

**Browne, M. W. J.—Fin**

- Défense nationale
  - Comité parlementaire, 252
  - Préparatifs insuffisants, 250-254
  - Terre-Neuve, 445
- Dragage à Terre-Neuve, *q.*, 551
- Espagne, échange de représentants diplomatiques avec le Canada, 253
- Juges des cours de district de Terre-Neuve, nomination, 83
- Marins du commerce, 385
- Matières essentielles à la défense (loi), 581-583, 588, 590-591
- Pouvoirs de réglementation et de contrôle accordés au Gouvernement, 588, 590-591
- Prêts destinés aux améliorations agricoles, 610
- Russie, ambitions territoriales, 254
- Sous-marins, 384-385

**Bryce, M. William (Selkirk)**

- Adresse en réponse, 243-246
- Coût de la vie, 243-246
- Instruments aratoires, hausse du prix, 243-244
- Matières essentielles à la défense (loi), 539

**Budget**

- Comptes de l'État, prévisions pour (1951-1952), 432-433
- Critique du programme financier (M. Macdonnell), 440-442, 621-628
- Date de sa présentation, 325
- Débat, 432-442, 621-686, 691-740
- Exposé financier (M. Abbott), 432-442
- Impôt sur le revenu. *V. ce titre*
- Motion (M. Abbott) demandant que la Chambre se forme en comité des voies et moyens, 432, adoptée sur division, 740
  - Amendement (M. Macdonnell), 628
  - Sous-amendement (M. Stewart, Winnipeg-Nord), 633
- Orateurs, MM. Abbott, 432-442, 627-628, 630, 634-635, 640, 661-662, 664, 675-676, 684, 702, 712, 718; Adamson, 646-650, 738; Applewhaite, 735-736; Argue, 714-719; Blackmore, 640, 684-686, 691-694; Claxton, 714; Cruickshank, 439, 659-661, 670, 678-680, 711-712, 737-739; Diefenbaker, 702-708; Drew, 708-714, 737-740; Ferguson, 737; Ferrie, 661-662; Fraser, 712, 735; Fulford, 694-697; Garland, 728-731; Gibson, 731, 733-734; Gillis, 674-678; Hansell, 668-671; Higgins, 680-684; Knowles, 660, 666, 685, 697-703, 720, 731-733; Low, 633-640, 685; Macdonnell, 440-442, 621-628, 674, amendement, 628; MacInnis, 719, 731-734; Mutch, 740; Noseworthy, 721-726; Nowlan, 671-674; Picard 640-646;

**Budget—Fin****Orateurs—Fin**

- Pouliot 737-740; Riley, 719-721; Rinfret, 714, 718; St-Laurent, 706-709; Sinclair, 628, 633, 650-660, 667, 732, 739; Sinnott; 665-668; Smith (Calgary-Ouest), 439, 675, 677-678, 728, 732-733, 738; Stewart (Winnipeg-Nord), 628-633, sous-amendement, 633; Thomas, 726-728; Whitman, 712; Wright, 659-665
- Problème financier actuel semblable à celui de (1939), 433-434
- Programme de production pour fins de défense, 432, 434-435
- Résolutions budgétaires, 439-440
- Taxe d'accise. *V. ce titre*

**Bureaux de poste. V. Postes (ministère)****Byrne, M. J. A. (Kootenay-Est)**

- Maintien de l'exploitation des chemins de fer (loi), 60-61

**Cabinet**

- Adjoints parlementaires aux ministres, nomination, 789
- Ministres, 5, 11

**Caisses populaires**

- Anniversaire de leur fondation, hommage rendu à M. Alphonse Desjardins, 615
- Expansion du mouvement coopératif, 602, 604

**Camionnage, rôle important durant la grève des chemins de fer, 58****Campney, M. R. O. (adjoint parlementaire au ministre de la Défense nationale)**

- Adjoint parlementaire, nomination, 789
- Adresse en réponse, 141-144
- Armée de réserve, services techniques, 142-143
- Défense nationale, littoral du Pacifique, 143

**Camps militaires**

- État des casernes, 341, 343
- Ipperwash (près Sarnia, Ont.), 415-416
- Petawawa (Ont.), accident, 341-343, 376-377, 384
- Wainright (Alb.), 414

**Canada**

- Accord avec les États-Unis visant l'achat de matériel de défense, 505-506
- Aversion des Canadiens pour les tyrannies inutiles, 656, 697
- Économie nationale. *V. ce titre*
- Unité nationale, 124, 128

**Canadian Arsenals Limited**

- Fabrication de bombes, 422, 426
- Somme reçue par le ministère du Commerce, 307